

صاحبی ، مدیری ، محرری :



اسلامك نفعنه خادم مقالات
مع الت شكر قبول ونشر اولونور
يازانك شخصيتي دكل ، يازنك اهميتي
نظردفته آئينير .

كلن يازيلردن شايدن قبول كوردولنلر :
تاريخ صيراسيله دوج ايديلير .

مخمس

۱۳۳۸

علمی ، ادبی ، اجتماعی و شیمیاءك شهری

مجموعه در

۱۳۳۹ ذی القعدة سنه مخصوص نسخه

عدد : ۱۳

اداره خانه سي : شهرزاده باشنده

تعالی اسلام

جمعیتی مراکز عمومیتی

مراکز توزینی :

باب عالی جاده سنده (اتحاد

تجارت) كتبخانه سي

آبونه بدلی :

سنه لكی ۱۲۰ غروش

آلتی آلتی ۶۰

اوج آلتی ۳۰

فی ۱۰ غروش

مدرجات :

افاده مخصوصه - طاهر المولوی .

مخمس ادبی : نعت شریف - شعور المولوی . رمضان تحسسات و تأثراتی - احمد شیرانی .

ایران ادبیاتی ، ظهیر الدین فاریابی ، خاقانی شروانی ، نظامی گنجوی ، امیر خسرو دهلوی ، کمال الدین
اصفہانی ، سعدی شیرازی - فرید . مبارزه حیات - امین خاکی .

مخمس تاریخی : بویوکلر مرشد . صعب بن عمیر . طاهر المولوی . امین خاکی - احسان محوی .

مخمس فنی : دوربینك اختراعی - .

مدرسة الفضائده توزیع رؤس مراسمی
(حسن و عشق) و (هند ماكلاری)

کمال الصبر اصفهانی

٦٣٥ تاریخچه موعوللرک اصفهانی ضبط
ایتدکاری ائنده شهیداً وفات ایله یین (کمال الدین
اسماعیل) ده بویوک شاعرلردندر. اشعارینک متانت
فوق العاده سندن طولای (خلاق المعانی) عنوانیله
اشتهار ایتشدیر .

مهری شیرازی

(شیخ مصلح الدین شیرازی) که چو جوقلغ مزده
باسمعی حافظه توقیر نقش ایتدیگمز (شیخ سعدی) در.
نوعی ذاتنه منحصر بر حکیم کاملدر. نمونه سلاست
و لطافت اولان آثار بر کنزیده سی « ان من الیان
لسحر آه ان من الشعر لحکمة » قول شریفنک ماصدق
تامیدر. ضیا پاشا مرحوم سعدی حقنده شوسوزلری
سویلبور :

اما او قو سعدی بی سراپا باق نیجه قصیده دلار
تدقیق ایله بتون بیان طوت وصفده اوله بریالان
نظم ایتدیکی نسخه فریده هپ موعظه در، دکل قصیده
اول عصره کوره زهی جسارت درویش ایده شهره نصیحت
انسان بودر ایسته بی محابا حق سویلبوب ایتمه مدارا
وصف اولنه ماز آنک کالی بر قومده کلدی مثالی

سعدینک آثاری ، از جمله بوستانیه کلاستانی
ملکتمزده الک چوق او قونان اثرلردن ایکنی کیمسه
شیخک وادیسنی تقلیده اوزه نمیش . شاعرلرمز
مداهنه طریقی دهالویریشلی بولارق دائماً او
وادیده دولاشمشلر . یالکیز باقی مرحوم ١٠٠٣
تاریخچه - قدما نیک تعبیری وجهله - سنی یمشه یمش ،
اوله جفنی اولمش ، پیانه آمالی طولمش بریر فانی ایکن
سلطان محمد ناله تقدیم ایتدیکی جلوس قصیده سنک
صوکنده شوایکی بیتی یازاجق قدر برجسارت
کوستره بیلمشدر :

همان اولدر نیازم سندن ای کیخسرو ثانی
که کوش هوشه منکوش ایله دربند پیرانی

سکندر سک ، قرینک فیلسوفان جهان اولسون
حکیمان زمانه هیجه صایماز شخص نادانی

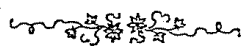
باقی ینه او پادشاهه تقدیم ایتدیکی دیگر بر
قصیده سنده ضرورتندن بحث ایلدیکی صیراده
سعدینک وادی حکمتی - فقط جرّه آلت ایتک
صورتیله - تقلیده اوزه نمیشدر :

خرج کیم بی دخل اوله موجود اولان نابود اولور
اولسه مالک فی المثل محصول بچروکان اکر
لاجرم برکون زمین خشک اولور دریای نیل
منبعده بریجه ییل یاغماسه باران اکر
شوایکی بیت ، سعدینک :

چودخلت نیست خرج آهسته ترکن
که میکوبند ملاحان سرودی
اگر باران بکھساران نبارد
بسالی دجله کردد خشک رودی

قطعه سنک همان عیناً ترجمه سیدر . باقی قطعه نیک
مضمونی سعدیندن اقتباس ایتدیکنی سویله میور .
بوسکووته اتحال دینه صر . چونکه بوکا تنزل ایتمز .
فرض محال اوله رقی تنزل ایده جک اولسه بیله قطعه نیک
شهرتی بوکا مانعدر . شاعر معلومی اعلام ایتمه مک
ایچون اختیار سکوت ایتش ظن اولنور . هر نه ایسه
قطعه دهها موجب استفاده بر خدمت کوردیرمش یا
اوکا باقالم . مابعدی وار

فرید



- مبارزه حیات -

رهگذار حیات تارنده
داها پک کنج ایکن ، معیشت ایچین
یکرمی اوچ ییل بوتون مصائبی
طاشیدم بن شو دهر فاینک

*

ایشته لب تشنه بحر غرب سیاح
کبی قوشمقدم بوبی پایان
چوللرک افق آتیشینده
کورینن بر سرابه پر هیجان

*